

Tak for købet af den gennemslædte batteripakning fra Sony.

Hvad er et "InfoLITHIUM"-batteri

"InfoLITHIUM" er et lithium ion-batteri, der kan udveksle data med kompatibel elektronisk udstyr angående batteriforbrug. Sony anbefaler, at du anvender "InfoLITHIUM" batterier med elektronisk udstyr, som er udstyret med **(I)** *InfoLITHIUM* mærket.

Hvis du anvender dette batteri med elektronisk udstyr, som ikke har **(I)** *InfoLITHIUM* mærket, vil den resterende batterikapacitet ikke blive angivet i minutter.*
* Angivelsen kan være ukorrekt afhængig af underligke forhold og i hvilket miljø, udstyret bruges. Varemærket "InfoLITHIUM" øjs af Sony Corporation.

Husk at læggtage følgende

- For at forhindre uheld, er designet af en kortslutning, må metalgenstande ikke komme i berøring med batteri-terminalerne.
- Lad ikke batteriet komme i nærheden af åben ild.
- Udsæt aldrig batteriet for temperaturer over 60°C, som for eksempel i en bil, som er parkeret i solen eller i direkte sol.
- Hold batteriet tørt.
- Udsæt ikke batteriet for mekaniske stød.
- Undgå at korbtlæse terminalerne.
- Batteriet må hverken skilles ad eller forsøges ændret.
- Sæt batteriet godt fast på videoetøret.
- Vi henviser til brugsanvisningen for det elektroniske udstyr angående yderligere information.

Oppladning af batteriet

- Oplad batteriet med den specificeerde batterioplader eller udstyr med en opladefunktion.
- For at opnå en effektiv opladning af batteriet, anbefaler vi, at det oplades fuldt i en omgivende temperatur på mellem 10°C og 30°C.

Effektiv anvendelse af batteriet

- Oplad batteriet inden brug.
- Batteriets ydeevne falder under kolde forhold. Derfor er den tid, som batteriet kan anvendes i, kortere under kolde forhold. For problemer og længere anvendelse anbefaler vi følgende:
 - Åbn batteriet i en kasse, der er i tæt kontakt med kroppen, for at varme batteriet op, og sæt det forsigtigt umiddelbart inden for et oplyst område.
 - Har ekvta batterier i reserve til to til tre gange den forventede optagetid, og lav prøveoptagelser, før de endelige billeder optages.
 - Hvis strømmen straks går glip, selv om indikatoren for tilbageværende batteritid angiver, at der er tilstrækkelig batterispænding tilbage, skal du oplade batteriet lidt igen. Den korrekte tilbageværende batteritid vil blive angivet. Bemærk dog, at angivelsen af den korrekte tilbageværende batteritid ikke altid vil komme frem igen, hvis batteriet bliver anvendt ved høj temperatur i længere tid eller efterlades i helt opladet tilstand, eller batteriet har været tryktpigt anvendt. Betragt den angivne tilbageværende batteritid som den omtrentlig opnåelige optagetid.

Korrekt opbevaring af batteriet

- Hvis du anvender et helt opladet batteri ikke skal anvendes i et længere tidsrum, således at det opretholder korrekt funktionsstand.
 - Oplad batteriet fuldt.
 - Oplad batteriet i det elektroniske udstyr.
 - Tag batteriet ud af udstyret og anbring det på et tørt, køligt sted.

Batterilevetid

- Batterier har begrænset levetid. Batteriets kapacitet falder lidt eller lidt, efterhånden som du benytter det mere og mere og som tiden går. Når den oprindelige batteritid bliver meget kort, kan det skyldes, at batterier ved et værdt slid op. Køb da et nyt batteri.
- Batteriets levetid varierer for hver enkelt batteri afhængigt af, hvordan det opbevares, bruges og opbevares og miljøet.

Ingen kompensasjon for optagelsens indhold

Der kan ikke ydes kompensasjon for optagelsens indhold, hvis optagelse eller afspilning ikke er mulig på grund af fejlfunktion af batteriet eller andre anordninger.

Du behøver ikke aflade batteriet for genopladning. Hvis du oplader, mens der resterer nogen kapacitet, påvirkes den oprindelige batterikapacitet ikke.

Korrekt anvendelse

- Oppladning**
 - Sørg for at oplade batteriet med den specificerede batterioplader, inden det tages i brug.
 - Lysdiodeerne (LED) begynder at lyse, efter en i rækkefølge via "Bekræftelse af opladning".



- Lysdiodeerne (LED) lyser, indtil den normale opladning er færdig (mere end 90%). (Du kan ikke lytte/ikke midt under opladning.) Lysdiode (LED) lyser ikke fra den normale opladning er færdig til der er fuldt opladet. Batteriet vil være fuldt opladet omkring 1 time efter at den normale opladning er færdigt.

- Oppladningsindikatoren på video-kamerat (hvis videokamerat har en sådan) slukker, når fuld opladning eller normal opladning er færdig.
- Vi henviser til brugsvejledningen for videokamerat angående detaljer.
- Det anbefales at oplade batteriet ved en omgivende temperatur på mellem 10°C og 30°C. Hvis du oplader batteriet ved en temperatur, der ikke ligger i dette område, kan du muligvis ikke foretage effektiv opladning af batteriet.

Varemærk
Når batteriet oplades, er det at det ikke har være anvendt i længere tid, er det ikke sikkert, at lysdiodeerne (LED) begynder at lyse umiddelbart efter at opladningen er begyndt eller under opladning. Dette er normalt.

Bekræftelse af den resterende batterikapacitet

- Angiv den resterende batterikapacitet for et batteri via 4 lysdioder (LED).
- Når der trykkes på knappen til bekræftelse af batterikapacitet (PUSH) **(D)**, vil lysdiodeen **(D)** lyse i omkring 3 sekunder.



Oversigt over resterende batterikapacitet

Lysdiode-indikator Resterende batterikapacitet
(Farverne er orange for E og grøn for den resterende batterikapacitet)

(○) : Lyser, (⦿) : Blinker, (○) : Ikke tændt)

E ● ● ● ● F	75-100%
E ● ● ● ○ F	50-75%
E ● ● ○ ○ F	25-50%
E ● ○ ○ ○ F	mindre end 25%
E ⦿ ○ ○ ○ F	mindre end omkring 5 – 10 minutter <p>* Opladning anbefales, da der ikke er nogen batterikapacitet tilbage.</p>

Ikkebærsk
Når der anvendes en lysnetadapter/batterioplader med LCD (for eksempel AC-VQ850/SQ950), vil batteriets lysdiode (LED) ikke lyse under opladning, selv hvis der trykkes på PUSH **(G)** knappen. Bekræft den resterende tid på lysnetadapters/batteriopladerens LCD.

- Når batteriet installeres i et "InfoLITHIUM"-kompatibelt videokamera og anvendes (inklusive til opladning), vil batteriets lysdiode (LED) ikke lyse under opladning, selv hvis der trykkes på PUSH **(G)** knappen. Bekræft den resterende tid på videokamerets LCD.
- Det er ikke sikkert, at det på videokamerat lyse batterierven usvarer til det batterierven, som angives med batteriets lysdiode (LED). De skal begge anvendes som en omtrentlig ledetæd.

Indikator for resterende batteritid

- Når der oplades med en batterioplader (BC-VM50 eller lignende), vil indtrykning af **(G)** bevirke, at lysdiodeen (LED) begynder at lyse.
- Når et VIDEO LYS (HVL-20DM, HVL-IRM eller lignende) anvendes, vil indtrykning af **(G)** bevirke, at lysdiodeen (LED) begynder at lyse.

Italiano

Grazie per avere acquistato il blocco batteria ricaricabile Sony.

Il blocco batteria "InfoLITHIUM"

"InfoLITHIUM" è un blocco batteria a ioni di litio che può scambiare dati relativi al suo consumo di energia con apparecchi elettronici compatibili.
Sui consiglio di usare blocchi batteria "InfoLITHIUM" con apparecchi elettronici dotati del marchio **(I)** *InfoLITHIUM*.
Se si usa questo blocco batteria con apparecchi elettronici privi del marchio **(I)** *InfoLITHIUM*, la capacità rimanente del blocco batteria non sarà indicata in minuti.*
* L'indicazione è più o meno esatta a seconda delle condizioni e dell'ambiente in cui l'apparecchio viene utilizzato.

"InfoLITHIUM" è un marchio della Sony Corporation.

Assicurarsi di osservare quanto segue

- Per evitare incidenti, non permettere che oggetti metallici come catenine vengano in contatto con i terminali batteria.
- Tenere il blocco batteria lontano dal fuoco.
- Non esporre mai il blocco batteria a temperature superiori a 60 °C, come in un'auto parcheggiata al sole o dove batte direttamente il sole.
- Tenere asciutto il blocco batteria.
- Non esporre il blocco batteria ad alcuna scossa meccanica.
- Non cortocircuitare i terminali.
- Non smontare o modificare il blocco batteria.
- Applicare saldamente il blocco batteria all'apparecchio elettronico.
- Fare riferimento alle istruzioni per l'uso del dell'apparecchio elettronico per ulteriori informazioni.

Carica del blocco batteria

Carica con il caricabatterie o apparecchio con funzione di carica specificato.
* Per una carica efficiente del blocco batteria, consigliamo di caricare completamente il blocco batteria ad una temperatura ambiente compresa tra 10°C e 30°C.

Uso efficace del blocco batteria

- Caricare prima dell'uso.
- Le prestazioni del blocco batteria calano in ambienti a bassa temperatura. Per questo motivo il tempo di impiego disponibile con il blocco batteria è inferiore in luoghi freddi. Consigliamo di tempo di impiego disponibile con il blocco batteria a temperatura ambiente compresa tra 10°C e 30°C.
- Caricare prima di iniziare le riprese.
- Tenere a portata di mano blocchi batteria di scorta per due o tre volte il tempo di ripresa previsto ed eseguire riprese a qualità efficace.
- Se l'apparecchio si spegne anche se l'indicatore di tempo rimanente del blocco batteria mostra che esiste ancora energia sufficiente, caricare di nuovo completamente il blocco batteria in modo che sia indicato il tempo rimanente del blocco batteria corretto. Nota: non è l'indicazione di tempo rimanente corretta a volte non può essere ripristinata se il blocco batteria viene usato ad alte temperature per lungo tempo o viene lasciato nello stato completamente carico o se il blocco batteria viene usato ininterrottamente. Considerare l'indicazione di tempo rimanente del blocco batteria come un tempo di ripresa approssimativo.

Conservazione del blocco batteria

Se il blocco batteria non viene usato per un lungo periodo, usare il seguente procedimento una volta all'anno per mantenere un funzionamento corretto.

- Caricare completamente il blocco batteria.
- Scaricarlo sull'apparecchio elettronico.
- Rimuovere il blocco batteria dall'apparecchio e riporlo in un luogo fresco e asciutto.

Durata del blocco batteria

- La vita utile del blocco batteria è limitata. La capacità del blocco batteria cala un poco per volta quando più viene usato e col passare del tempo. Quando il tempo di funzionamento disponibile è notevolmente abbreviato, una causa probabile è che il blocco batteria ha raggiunto la fine della sua vita utile. Acquistare un blocco batteria nuovo.
- La durata utile del blocco batteria varia a seconda di come viene conservato e delle condizioni di impiego e dell'ambiente per ciascun blocco batteria.

Nessun riscaldamento del contenuto della registrazione

Non è previsto alcun riscaldamento del contenuto della registrazione nel caso in cui la registrazione o la riproduzione non possa essere effettuata a causa di un malfunzionamento del blocco batteria o di altri dispositivi.

Non è necessario scaricare il blocco batteria prima di ricaricarlo. Caricare il blocco batteria quando esiste ancora del blocco carica non ha alcun effetto sulla capacità originale del blocco batteria.

Modo di impiego

Carica

* Prima dell'uso, assicurarsi di caricare il blocco batteria con il caricabatterie specificato. Durante la carica, il LED si illumina successivamente con la funzione di "Controllo carica".



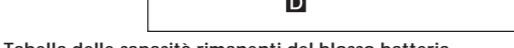
- Il LED rimangono illuminati fino a che la carica normale (più del 90%) è stata completata. (Non possono essere spenti nel corso della carica.) Il LED rimangono spenti dal completamento della carica normale fino alla carica completa. La carica completa richiede circa un'ora dopo il completamento della carica normale.
- La spia di carica di videocamera (dotata di spia di carica) si spegne al termine della carica completa o della carica normale.
- * Per dettagli, fare riferimento alle istruzioni per l'uso della videocamera usata.
- * Consigliamo di caricare il blocco batteria ad una temperatura ambiente compresa tra 10°C e 30°C. Se si carica il blocco batteria al di fuori di questa gamma di temperature, può non essere possibile caricare il blocco batteria con efficienza.

Nota

Quando si carica il blocco batteria dopo che non è stato usato per un lungo periodo, il LED potrebbero non illuminarsi subito dopo l'inizio della carica o durante la carica, ma non si tratta di un guasto.

Per controllare la capacità rimanente del blocco batteria

- È possibile controllare la carica rimanente del blocco batteria con i quattro LED.
- Se si preme il tasto di controllo capacità (PUSH) **(D)**, il LED **(D)** si illumina per circa 3 secondi.



Indicatore LED	Capacità rimanente
(I colori sono arancione per E e verde per la capacità rimanente)	

(○) : Illicato, (⦿) : Lampeggiante, (○) : Spento)

E ● ● ● ● F	75-100%
E ● ● ● ○ F	50-75%
E ● ● ○ ○ F	25-50%
E ● ○ ○ ○ F	meno del 25%
E ⦿ ○ ○ ○ F	meno di 5-10 minuti circa <p>* Si consiglia di eseguire la carica perché non rimane capacità del blocco batteria.</p>

Indicatore LED	Capacità rimanente
(I colori sono arancione per E e verde per la capacità rimanente)	

(○) : Illicato, (⦿) : Lampeggiante, (○) : Spento)

E ● ● ● ● F	75-100%
E ● ● ● ○ F	50-75%
E ● ● ○ ○ F	25-50%
E ● ○ ○ ○ F	meno del 25%
E ⦿ ○ ○ ○ F	meno di 5-10 minuti circa <p>* Si consiglia di eseguire la carica perché non rimane capacità del blocco batteria.</p>

NOTE

- Il LED non si illuminano quando si esegue la carica con un trasformatore CA/caricabatterie (AC-VQ850/SQ950) dotato di pannello LCD, anche se si preme il tasto **(G)** durante la carica. Controllare il tempo rimanente sul pannello LCD del trasformatore CA/caricabatterie.
- Il LED non si illuminano quando si installa un blocco batteria ad una temperatura ambiente superiore a una videocamera compatibile "InfoLITHIUM" anche se si preme il tasto **(G)** durante la carica. Controllare il tempo rimanente sul pannello LCD della videocamera.
- La capacità rimanente indicata sui videocamera e quella indicata dai LED possono non corrispondere. Usare le informazioni come riferimento.

Indicatore di tempo rimanente del blocco batteria

* Quando si esegue la carica su un caricabatterie (BC-VM50 o simili), quando si preme **(G)** il LED si illumina.

* Quando si usa una LAMPADA VIDEO (HVL-20DM, HVL-IRM o simili), quando si preme **(G)** il LED si illumina.

Português

Grazas pela aquisição da bateria recarregável Sony.

O que é o conjunto de baterias recarregáveis "InfoLITHIUM"
A "InfoLITHIUM" é uma bateria recarregável de íon lítio, capaz de intercambiar dados com equipamentos electrónicos compatíveis acerca do seu consumo de carga. A Sony recomenda a utilização da bateria recarregável "InfoLITHIUM" com equipamentos electrónicos que possuam a marca **(I)** *InfoLITHIUM*.

Caso utilize esta bateria recarregável com equipamentos electrónicos que não possuam a marca "InfoLITHIUM", a capacidade de carga restante da bateria não será indicada em minutos.*
* A indicação pode não ser precisa pois depende das condições e do ambiente em que o equipamento é utilizado.

"InfoLITHIUM" é uma marca comercial da Sony Corporation.

Certifique-se de observar os seguintes itens

- Para evitar acidentes decorrentes de um curto-circuito, não permita que nenhum objecto metálico, entre em contacto com os terminais da bateria.
- Mantenha a bateria recarregável distante do fogo.
- Nunca exponha a bateria recarregável a temperaturas acima de 60 °C, tal como no interior de um automóvel estacionado ao sol ou sob a luz solar directa.
- Mantenha a bateria recarregável seca.
- Não exponha a bateria recarregável a nenhum chocho mecânico.
- Não curto-circuite os terminais.
- Não tente modificar ou desligar, embora o indicador de carga restante na bateria informe que a bateria recarregável possui carga suficiente para operar, recarregue completamente a bateria recarregável de maneira que a informação do indicador de carga restante da bateria fique correcta. Note, porém, que a indicação correcta de carga da bateria às vezes não é restaurada quando a bateria é utilizada sob temperaturas elevadas por um longo tempo, deixada em estado plenamente carregado, ou frequentemente utilizada. Considere a indicação do tempo de carga restante na bateria como um tempo de filmagem aproximado.

Carregamento da bateria recarregável

Utilize somente o carregador de bateria especificado ou equipamento com a função de carregamento.
Para permitir que a bateria seja carregada eficientemente, recomenda-se carregá-la completamente sob uma temperatura ambiente entre 10°C e 30°C.

Utilização efectiva da bateria recarregável

- Recarregue-a antes de utilizá-la.
- O desempenho da bateria cai em ambientes de baixa temperatura. Assim, o tempo de utilização da bateria pode ser encurtado em locais frios. Recomendamos observar o seguinte para prolongar o seu uso:

- Coloque a bateria num bolso da sua roupa para aquecê-la com o calor do seu corpo, e insira-a no seu equipamento electrónico imediatamente antes de iniciar as tomadas de cena.
- Tenha baterias de reserva disponíveis para duas ou três vezes o tempo de filmagem planeado, e efectue filmagens de prova antes de executar as filmagens reais.
- Se o alimentador de energia ou indicador de carga restante na bateria informe que a bateria recarregável possui carga suficiente para operar, recarregue completamente a bateria recarregável de maneira que a informação do indicador de carga restante da bateria fique correcta. Note, porém, que a indicação correcta de carga da bateria às vezes não é restaurada quando a bateria é utilizada sob temperaturas elevadas por um longo tempo, deixada em estado plenamente carregado, ou frequentemente utilizada. Considere a indicação do tempo de carga restante na bateria como um tempo de filmagem aproximado.

Como guardar a bateria recarregável

Quando não for utilizar a bateria recarregável por um longo intervalo, efectue o seguinte procedimento uma vez por ano, para manter o funcionamento apropriado da bateria.

- Carregar a bateria completamente.
- Descarregar a sua carga no equipamento electrónico.
- Retire a bateria do equipamento e guarde-a num local fresco e seco.

Vida útil da bateria

A vida útil da bateria é limitada. A capacidade da bateria cai pouco a pouco à medida que vai sendo utilizada e que o tempo passa. Quando o tempo de carga disponível na bateria ficar consideravelmente encurtado, uma causa provável é o término da sua vida útil. Neste caso, adquira uma nova bateria.

A vida útil da bateria varia de acordo com a forma de armazenamento, as condições de operação e o ambiente para cada bateria recarregável.

Sem indemnizações compensatórias pelo conteúdo da gravação

O conteúdo das gravações não poderá ser compensado se a gravação ou a reprodução não for possível, de uma maneira completamente, devido a um mau funcionamento da bateria recarregável ou de outros dispositivos.

Não tem de descarregar totalmente o conjunto de baterias antes de o recarregar. A existência de uma determinada carga não afecta a capacidade de carga original da bateria.

Procedimentos de uso

Antes de utilizar a bateria, certifique-se de carregá-la com o carregador especificado. Durante o carregamento, cada uma das lâmpadas LED acender-se-á sequencialmente segundo a função de confirmação de carregamento.*



- As lâmpadas LED permanecerão acesa até atingir o carregamento ordinário (mais de 90%) (Não se pode apagar-as durante o processo de carregamento). As lâmpadas LED não se acenderão a partir do carregamento ordinário até atingir o carregamento completo. Para recarregar o carregamento completo da bateria, leva-se aproximadamente 1 hora depois que a bateria atingir o seu carregamento ordinário.
- Consigliamo di caricare il blocco batteria ad una temperatura ambiente compresa tra 10°C e 30°C. Se si carica il blocco batteria al di fuori di questa gamma di temperature, può non essere possibile caricare il blocco batteria con efficienza.

* Recomendamos cargar a bateria recarregável a una temperatura ambiente entre 10°C a 30°C. Se a bateria recarregável for carregada fora desta gama de temperaturas, pode não ser possível carregá eficientemente a bateria recarregável.

Nota
Quando for realizar o carregamento de uma bateria que não está a ser utilizada durante um longo tempo, pode ser que a lâmpada LED da bateria não se acenda logo depois de iniciar o carregamento ou durante o carregamento. Porém, isto significa um mau funcionamento.

Para verificar a capacidade de carga restante na bateria

- As 4 lâmpadas LED indicam a capacidade de carga restante na bateria.
- Aso carregar na tela de carregação da capacidade de carga (PUSH) **(D)** a lâmpada LED **(D)** acender-se-á por cerca de 3 segundos.



Tabela de capacidade de carga restante na bateria

Indicção da lâmpada LED Capacidade de carga restante

(As cores das lâmpadas são alaranjado para a lâmpada ao lado da letra E e verde para as lâmpadas restantes)

(○) : Acesa, (⦿) : Intermitente, (○) : Apagada)

E ● ● ● ● F	75-100%
E ● ● ● ○ F	50-75%
E ● ● ○ ○ F	25-50%
E ● ○ ○ ○ F	menos de 25%
E ⦿ ○ ○ ○ F	menos de 5 - 10 minutos aproximadamente <p>* Recomendamos efectuar o carregamento, visto que a capacidade de carga restante está prestes a esgotar.</p>

Nota

- As lâmpadas LED da bateria não se acenderão quando efectuar o carregamento através de um adaptador/carregador CA (por ex., AC-VQ850/SQ950) que possui um visor LCD incorporado, mesmo que prima **(G)** durante o carregamento. Verifique o tempo restante de carga na bateria através do visor LCD do adaptador/carregador CA.
- As lâmpadas LED não se acenderão durante o uso (inclusive durante o carregamento) da bateria, quando a bateria estiver instalada numa videocamera que é compatível com a bateria recarregável "InfoLITHIUM", mesmo que prima **(G)**. Verifique o tempo restante de carga na bateria através do visor LCD da sua videocamera.
- A capacidade de carga restante indicada pela videocamera e a capacidade de carga restante indicada pela lâmpada LED podem não coincidir. Portanto, utilize-as como um ponto de referência.

Indicador do tempo de carga restante na bateria

- Quando se efectua o carregamento através de um carregador de bateria (BC-VM50 ou similar), ao premir **(G)** a lâmpada LED acender-se-á.
- Quando utilizar uma LUZ DE VIDEOCAMARA (HVL-20DM, HVL-IRM ou similar), ao premir **(G)**, a lâmpada LED acender-se-á.

Русский

Благодарим за покупку перезаряжающегося батарейного блока фирмы Sony.

Что представляет собой аккумуляторная батарея "InfoLITHIUM"
"InfoLITHIUM" — это литий-ионная аккумуляторная батарея, которая может обмениваться данными о состоянии зарядки со совместимым устройством. Фирма рекомендует использовать "InfoLITHIUM" для аппаратуры, маркированной знаком **(I)** *InfoLITHIUM*.

При использовании этой батареи вместе с электронной аппаратурой, не маркированной знаком **(I)** *InfoLITHIUM*, не показывается оставшееся время работы батареи в минутах.*
* Показание индикатора может быть неточным в зависимости от внешних условий и режима эксплуатации аппаратуры.

"InfoLITHIUM" — торговая марка фирмы Sony.

Обязательно надо соблюдать следующие указания

- Во избежание несчастного случая из-за короткого замыкания не дадите никакими металлическим предметом соприкоснуться с контактами батарей.
- При приближении к жару — остыть.
- Батарея не должна находиться при температуре выше 60 °C, например, в машине, оставленной на солнце.
- Сохраниите батарею в сухом состоянии.
- Не подпускайте детей к батарее, чтобы избежать случайных ударов.
- Нельзя короткозамыкать контакты.
- Не разрешается ни разбирать, ни модифицировать батарею.
- Установите батарейный блок на электронной аппаратуре надежно.
- Более подробную информацию смотрите в Инструкции по эксплуатации электронной аппаратуры.

Зарядка батарейного блока

Зарядку осуществляйте исключительно при помощи заданного зарядного устройства или аппаратуры, оснащенной функцией зарядки.

Для эффективной зарядки батарейного блока рекомендуется зарядить блок полностью при температуре окружающей среды в пределах от 10 °C до 30 °C.

Эффективное использование батарейного блока

- Характеристика батарейного блока ухудает при низкой окружающей температуре. Поэтому время использования батарейного блока в холодных местах будет короче. Для обеспечения долгого время эксплуатации без проблем рекомендуется следующее:
 - Положите батарейный блок в свой карман поближе к своему телу для того, чтобы согреть его, и вставьте его в свою электронную аппаратуру непосредственно перед выполнением съемки